





## Magister Werner Repetzky – wenn Sammeln zur Passion wird

ROLAND K. EBERWEIN, SONJA KUB & HERTA KOLL

Die Samen der Weißen Sapote, *Casimiroa edulis* (Rutaceae), besitzen Inhaltsstoffe, die positive Effekte bei der Behandlung von Dickdarmkrebs zeigen. Aufn. R.K. Eberwein



**Abb. 1:** Mag. Werner Repetzky's Namensschild von der Rats-Apotheke in Nienburg/Weser. Kärntner Botanikzentrum, Biografische Sammlung. Aufn. LMK-KBZ, R.K. Eberwein

Man nehme Berliner Charme, viel pharmakognostisches und botanisches Wissen, füge jede Menge Neugier und Sammelleidenschaft hinzu, dann noch 90 Jahre Lebenserfahrung und außerdem Liebe zu Kärnten, vermenge dies gründlich und schon steht er vor uns: Mag. Werner Repetzky – ein Jubilar der besonderen Art.

Seine Kindheit verbrachte Werner Repetzky größtenteils in Schlesien, doch schon bald beendete der Beginn des 2. Weltkrieges seine unbeschwerte Jugend und riss die Familie entzwei. Der Vater verunglückte tödlich als Luftwaffenoffizier, Werner Repetzky selbst wurde mit 17 Jahren ebenfalls zur Luftwaffe eingezogen und geriet schließlich in amerikanische Kriegsgefangenschaft. Erst Jahre später gelang es ihm, seine Mutter und seine Schwester in Berlin wiederzufinden. Berlin wurde auch die Stadt seiner Ausbildung. Nachdem das Studium der Chemie, das er ursprünglich anstrebte, noch nicht möglich war, ließ er sich zum Apotheker ausbilden und studierte schließlich von 1949 bis 1952 Pharmazie an der Freien Universität Berlin. Sein Interesse galt nicht allein der Pharmakognosie, sondern auch der Medizin und Botanik. Just auf der höchsten Erhebung des Harzes, dem Brocken (1142m s.m.), wurde der Grundstein für eine seiner Leidenschaften gelegt: im Zuge einer botanischen Exkursion im Jahre 1947 entdeckte er dort *Cladonia floerkeana*, die Rotfrüchtige Säulenflechte. Weil er diese Art in den klassi-

schen Pflanzenbestimmungsbüchern nicht fand, legte er sie in einer Schachtel beiseite (REPETZKY 2007).

Erst 10 Jahre später wurde das Interesse an Flechten plötzlich wieder geweckt. Werner Repetzky übernahm 1957 die Rats-Apotheke in Nienburg/Weser, einem Gebiet inmitten von Heiden und Mooren. Dort fand er so viele Flechten, dass seine Begeisterung für diese Lebewesen immer weiter wuchs. 1958 brachte ihn sein erster Urlaub nach Gmünd ins Kärntner Maltatal, das ihm auch eine Vielfalt an Flechten bot. Fortbildungen, Kontakte zu namhaften Lichenologen wie Oskar Klement oder Josef Poelt und seine Mitgliedschaft bei der Bryologisch-lichenologischen Arbeitsgemeinschaft (BLAM) seit 1960 ließen Werner Repetzky zu einem Kenner der Flechtenwelt avancieren.

Das Kärntner Maltatal gefiel Werner Repetzky so gut, dass er nach seinem ersten Urlaub dort regelmäßig wiederkehrte und schließlich 1969 begann, hier ein Haus als „Alterssitz“ zu bauen, welches für ihn und seine Frau Lilly auch heute noch Lebensmittelpunkt ist. Er verbrachte seine Urlaube nicht nur Flechten sammelnd im Maltatal, sondern nahm auch an internationalen Expeditionen teil. Die größte war wohl eine Forschungsexpedition der Botanischen Staatssammlung München unter der Leitung von Univ.-Prof. Dr. Hannes Hertel nach Spitzbergen (HERTEL 1975). Allein auf dieser Expedition sammelte Werner Repetzky um die 1000 Flechtenbelege für sein Herbarium.



**Abb. 2:** Alter Porzellanmörser mit Deckel und Holzpestill und historischer Salbentopf für Quecksilbersalbe zur Behandlung der Syphilis. Kärntner Botanikzentrum, Sammlung historischer Utensilien. Aufn. LMK-KBZ, R.K. Eberwein

Dieses wuchs aufgrund weiterer Reisen und reger Sammeltätigkeit so rasch, dass er aus Platzmangel einen großen Teil an die Botanische Staatssammlung München abgab. Die restlichen Flechtenbelege, noch immer 5400 Exsikkate, gelangten durch Vermittlung des Naturwissenschaftlichen Vereins für Kärnten 2002 an das Herbarium des Oberösterreichischen Landesmuseums nach Linz.

Das Interesse von Werner Repetzky erschöpft sich allerdings nicht mit Flechten. Er sammelte auf seinen Wanderungen und Exkursionen auch Blütenpflanzen. Er bestimmte, trocknete und herbarisierte sie. Über die Jahre entstand so ein

schönes Herbarium an Blütenpflanzen. Dieses übergab der Jubilar 2004 dem Kärntner Botanikzentrum. Exakt 970 Belege konnten ins Kärntner Landesherbar eingegliedert werden und stehen nun Wissenschaftlern zur Verfügung.

Die Übernahme der Rats-Apotheke in Nienburg/Weser förderte aber auch weitere Betätigungsfelder. Bereits 1610 gegründet, ist dies eine ehrwürdige Apotheke, die Werner Repetzky modernisierte und auf Vordermann brachte (sein Namensschild der Apotheke befindet sich in der Biografischen Sammlung des Kärntner Botanikzentrums; Abb. 1). Dabei stieß er auf historische Gerätschaften, historische Medikamente und





**Abb. 3:** Historische Glasflaschen. Rechts dreieckige Morphinflaschen aus Braunglas. Kärntner Botanikzentrum, Sammlung historischer Utensilien. Aufn. LMK-KBZ, R.K. Eberwein

Pflanzendrogen. Einerseits ein Eldorado für den passionierten Sammler und andererseits auch eine großartige Möglichkeit, sich mit der geliebten Botanik vertiefend zu beschäftigen. Über viele Jahre hob er historische Gerätschaften auf und ergänzte seine Sammlung mit der einen und anderen Rarität. So verwandelte sich das Domizil der Familie Repetzky in Gmünd fast in ein pharmaziehistorisches Museum. Anlässlich der Ausstellung „Gift und Gabe“ im Landesmuseum für Kärnten übersiedelten viele Exponate in die Sammlung historischer Gerätschaften des Kärntner Botanikzentrums (EBERWEIN 2014). Darunter sind historische Waagen, Gewichte, Mörser, Salbentöpfe (Abb. 2), Glasgefäße, Giftflaschen (Abb. 3) und viele weitere Gerätschaften aus dem Apothekenalltag längst vergangener Jahre. Als Kostbarkeiten gelten fünf historische, per Hand geschriebene Rezeptbücher (Manuale) unterschiedlicher Qualität, die neben altbekannten Klassikern, wie dem Cölnischen Wasser, auch ausgefallene Rezepturen und heute nicht mehr Erlaubtes enthalten und ein

historisches Elaborationsjournal. Sie befinden sich nun in der Biografischen Sammlung des Kärntner Botanikzentrums (EBERWEIN 2013 publ. 2014).

Die Sammlung an Pflanzendrogen ist ebenfalls eine Besonderheit. Werner Repetzky sammelte gezielt und legte großes Augenmerk nicht nur auf aktuelle, sondern auch auf historische und extrem rare Pflanzendrogen. So entwickelte sich über viele Jahre hinweg eine bedeutende, 500 Exsikkate umfassende Sammlung, die Werner Repetzky als Basis für die Ausbildung von Pharmazeuten nutzte. Der Anhang 1 zeigt einen Überblick über diese Sammlung, deren an heutige Standards angepasste Nomenklatur auf HOPPE (1941; 1975–1987) fußt und die nun ebenfalls im Kärntner Botanikzentrum untergebracht ist. Sie war auch die Initiale für die Gründung eines neuen Sammlungsbereiches, nämlich Pflanzendrogen, in dem sämtliche bisher im Kärntner Botanikzentrum aufbewahrte Drogen-Exsikkate zusammengefasst werden (EBERWEIN 2014).



**Abb. 4:** Werner Repetzky am Strand der Gargano-Halbinsel. Exkursion des Naturwissenschaftlichen Vereins für Kärnten (1992). Aufn. unbek.

Die Liebe zur Chemie und auch die exorbitant hohen Preise für Chemikalien, im Speziellen für Flechtensäuren, veranlassten Werner Repetzky dazu, Flechtensäuren im eigenen Apotheken-Labor selbst herzustellen und zu reinigen (REPETZKY 2007). Mit seiner Pensionierung 1987 verlor er sein Labor in der Rats-Apotheke und konnte an seinem „Alterssitz“ im Maltatal diese Arbeiten nicht mehr fortsetzen. Seine mittlerweile umfangreiche Sammlung an Flechtensäuren übergab er an Univ.-Prof. Dr. Roman Türk von der Paris-Lodron Universität Salzburg. Die Pensionierung eröffnete ihm aber neue Möglichkeiten. So nutzte er die Zeit für viele

**Abb. 5:** Werner und Lilly Repetzky in Giazza. Exkursion des Naturwissenschaftlichen Vereins für Kärnten in die Lessinischen Berge (2010). Aufn. Helmut Hartl





**Abb. 6:** Werner Repetzky mit „seiner“ Strauchflechte *Cladonia*. Aufn. unbek.

Sammelexkursionen und er bereiste mit dem Naturwissenschaftlichen Verein für Kärnten, dem er 1960 beitrug, viele nicht nur botanisch interessante Regionen. Die Liste der Exkursionsziele ist umfangreich und umfasst Sardinien (1989), Marokko (1990), Kiskunsagi Nemzeti Park/Un-garn, Teneriffa (1991), Gargano (1992) (Abb. 4), Madeira (1992), Zypern (1993), Elba (1995), Kreta (1999), Peloponnes (2000), Andalusien/Süd-spanien (2001), Südfrankreich (2002), Dalmatien (2003), Apulien (2004), Euganeische Hügel (2005), Val Rosandra-Ankaran (2008) und die Lessinischen Berge (2010) (Abb. 5). Werner Repetzky bereicherte die Exkursionen, indem er sein pharmazeutisches und lichenologisches Fachwissen einbrachte (Abb. 6) und für die

Exkursionsberichte die Fundlisten der Flechten beisteuerte. Seine Frau Lilly verwöhnte hingegen die Exkursionsleiter als Dankeschön durch Jahrzehnte mit selbst gemachten, köstlich schmeckenden Marmeladen aus ihren Gartenfrüchten.

Die Begeisterung für die Natur und deren Erforschung vermittelte Werner Repetzky zwangsläufig eine weitere Passion, nämlich die Fotografie. Tausende Dias von Pflanzen, die er auf seinen vielfältigen Wanderungen und Exkursionen kennenlernte, beschriftete er, ordnete sie und archivierte sie in speziellen, hölzernen Archivboxen. Er nutzte die sich entwickelnde Computertechnik sehr früh für seine Zwecke und dokumentierte damit die Diasammlung. Dias, wie

**Abb. 7:** Blütenstand von *Dalechampia dioscoreifolia* (Euphorbiaceae). Aufn. R.K. Eberwein

auch Ausdrucke der Dokumentation befinden sich nun in der Bildersammlung des Kärntner Botanikzentrums.

Flechtenfotografie ist eine besondere Herausforderung. Herkömmliche Makrofotografie reicht dabei nicht aus. Für Details, mikroskopische Schnitte, die Dokumentation von Färbereaktionen, Inhaltsstoffen und Sporen benötigt man Lupen- und Mikroskopfotografie. Werner Repetzky befasste sich auch mit diesen Spezialgebieten in leidenschaftlicher, ja professioneller Weise. Er richtete sich im Maltatal ein eigenes Labor mit Dunkelkammer ein und entwickelte sogar Farbbilder selbst! Meisterhafte Beispiele sind in REPETZKY (2007) und am Titelblatt des ersten Teils der Carinthia II (197./117., 2007) abgedruckt. Seine umfangreiche Laborausstattung schenkte er 2013 dem Kärntner Botanikzentrum, wo sie eklatante Ausstattungslücken schließt und nun mit großer Freude weiter verwendet wird.

Die Sammelleidenschaft endet aber nicht bei Exsikkaten, toten Objekten und Gerätschaften. Repetzkys Garten ist eine Fundgrube für Pflanzenliebhaber. Die Begeisterung am Wachsen und Blühen, die er in besonderer Weise mit seiner Frau Lilly teilt, resultierte in bemerkenswerten Züchterfolgen. Von einigen profitiert auch der Botanische Garten in Klagenfurt. Aufmerksame Gartenbesucher können in den warmen Sommermonaten eine interessante Liane bewundern: *Dalechampia dioscoreifolia*.



Diese Art aus der Familie der Wolfsmilchgewächse stammt aus Mittelamerika und dem nördlichen Südamerika. Sie zeigt außergewöhnliche blütenbiologische Merkmale und besitzt einen komplexen Blütenstand, der zusammen mit zwei pink gefärbten Hochblättern eine einzelne Blüte vortäuscht (Abb. 7). Kein Wunder, dass so eine Pflanze den Repetzkys auffällt und sie im eigenen Domizil wachsen muss – so gut, dass auch der Botanische Garten ein Exemplar davon bekam.

Wir wünschen dem Jubilar und seiner Frau noch viele unbeschwerte Jahre im Maltatal. Freude, Leidenschaft und Wissensdurst mögen sie weiterhin begleiten.



**Literatur:**

- EBERWEIN R. K. (2013, publ. 2014): Botanik mit der Außenstelle Kärntner Botanikzentrum (KBZ). – In: Jerger, T. [Hrsg.]: Rudolfinum Jahrbuch des Landesmuseums für Kärnten 2012: 221–239. – Klagenfurt: Landesmuseum für Kärnten.
- EBERWEIN R. K. (2014): Botanik mit der Außenstelle Kärntner Botanikzentrum (KBZ). – In: Jerger, T. [Hrsg.]: Rudolfinum Jahrbuch des Landesmuseums für Kärnten 2013: 286–313. – Klagenfurt: Landesmuseum für Kärnten.
- HERTEL H. (1975): Eine lichenologische Forschungsreise nach Spitzbergen. – München: Jahresbericht 1975 der Generaldirektion der Staatlichen Naturwissenschaftlichen Sammlungen Bayerns.
- HOPPE H. A. (1941): Drogenkunde. – Hamburg: De Gruyter & Co.
- HOPPE H. A. (1975–1987): Drogenkunde, Band 1–3 [8. Aufl.]. – Berlin, New York: Walter de Gruyter.
- REPETZKY W. (2007): Flechten – eine Passion. – Carinthia II 197./117. (1): 73–88.

**Anhang 1:** Drogen von Werner Repetzky in der Drogensammlung des Kärntner Botanikzentrums (Nomenklatur verändert nach HOPPE (1941; 1975–1987)). **Bulbus** = Zwiebel, **cortex** = Rinde, **flos** = Blüte, **folium** = Blatt, **fructus** = Frucht, **herba** = blühendes Kraut, **semen** = Same, **radix** = Wurzel, **rhizoma** = Rhizom, **tuber** = Knolle.

**Abelmoschi semen**

*Abelmoschus moschatus* Medik.

**Abrotani herba**

*Artemisia abrotanum* L.

**Absinthii vulgaris herba**

*Artemisia absinthium* L.

**Acaciae flos**

*Prunus spinosa* L.

**Aconiti tuber**

*Aconitum napellus* L.

**Adonidis vernalis herba**

*Adonis vernalis* L.

**Agar Agar**

verschiedene Algenarten

**Albiziae lignum**

*Albizia anthelmintica* Brongn.

**Alchemillae vulgaris herba**

*Alchemilla vulgaris* Fr.

**Alkanna radix**

*Alkanna tinctoria* Tausch

**Alkekengi fructus**

*Physalis alkekengi* L.

**Allii sativi bulbus**

*Allium sativum* L.

**Aloe capensis Mill.**

**Aloe lucida**

*Aloe lucida* = *Aloe capensis* Mill.

**Althaeae folium**

*Althaea officinalis* L.

**Althaeae radix**

*Althaea officinalis* L.

**Ammi visnagae fructus**

*Ammi visnaga* (L.) Lam.

**Amygdalae amarae**

*Prunus amygdalus* Stokes

**Amygdalae dulcis**

*Prunus dulcis* D.A. Webb

**Anacardii occidentalis fructus**

*Anacardium occidentale* L.

**Anacardii orientalis fructus**

*Semecarpus anacardium* L.f.

**Anethi fructus**

*Anethum graveolens* L.

**Angelicae radix**

*Angelica officinalis* Hoffm.

**Angelicae semen**

*Angelica officinalis* Hoffm.

**Angosturae cortex**

*Angostura trifoliumta* T.S. Elliott

**Anhalonium lewinii**

*Lophophora williamsii* J.M. Coult.

**Anisi fructae**

*Pimpinella anisum* L.

**Anisi stellati fructus**

*Illicium verum* Hook.f.

**Anisi vulgaris fructus**

*Pimpinella anisum* L.

**Anserinae herba**

*Potentilla anserina* L.; *Potentilla argentea* L.

**Anthophylli**

*Syzygium aromaticum* Merr. & L.M. Perr

**Anthyllidis vulnerariae flos**

*Anthyllis vulneraria* L.

**Arabischer Weihrauch**

**Arachidis fructus**

*Arachis hypogaea* L.

**Arecae semen**

*Areca catechu* L.

**Aristolochiae cavae radix**

*Corydalis cava* Schweigg. & Körte

**Armoraciae radix**

*Cochlearia armoracia* L.

**Arnicae radix**

*Arnica* sp.

**Aronis rhizoma**

*Arum maculatum* L.

**Artemisiae herba**

*Artemisia vulgaris* L.

**Artemisiae radix**

*Artemisia vulgaris* L.

**Asa foetida**

*Ferula asa-foetida* L.



**Asari herba**

*Asarum europaeum* L.

**Asari radix**

*Asarum europaeum* L.

**Asparagi radix**

*Asparagus officinalis* L.

**Aurantii flos**

*Citrus aurantium* L. var. *amara*

**Aurantii folium**

*Citrus aurantium* L. var. *amara*

**Aurantii immaturi fructus**

*Citrus aurantium* L. var. *amara*

**Aurantii pericarpium**

*Citrus aurantium* L. var. *amara*

**Balsamum peruvianum**

*Myroxylon balsamum* var. *pereirae* (Royle)

Harms

**Bardanae radix**

versch. *Arctium* (= *lappa*) Arten

**Belladonnae radix**

*Atropa belladonna* L.

**Belladonnae radix**

*Atropa belladonna* L.

**Belladonnae semen**

*Atropa belladonna* L.

**Benzoe Siam**

*Styrax tonkinensis* Craib.

**Berberidis folium**

*Berberis vulgaris* L.

**Berberidis fructus**

*Berberis vulgaris* L.

**Berberidis radix**

*Berberis vulgaris* L.

**Betulae cortex**

*Betula* sp.

**Boldo folium**

*Peumus boldus* Molina

**Boletus cervinus**

*Elaphomyces cervinus* Schltdl.

**Bucco folium**

*Barosma betulina* Bartl. & Wendl.f. u.a. *B.*-Arten

**Cacao cortex**

*Theobroma cacao* L.

**Cacao semen**

*Theobroma cacao* L.

**Calabaricae semen**

*Physostigma venenosum* Balf.

**Calami radix**

*Acorus calamus* L.

**Calami rhizoma**

*Acorus calamus* L.

**Calcatrippae flos**

*Delphinium consolida* L.

**Camelliae folium, Theae folium**

*Camellia sinensis* (L.) Kuntze

**Campechianum lignum**

*Haematoxylum campechianum* L.

**Camphora**

*Cinnamomum camphora* L.

**Canariense semen**

*Phalaris canariensis* L.

**Candelae fumales rubrae**

Räucherkerzen-Weihrauch

**Canellae albae cortex**

*Canella winteriana* Gaertn.

**Cannabis indicae herba**

*Cannabis sativa* L. var. *indica*

**Cannabis semen**

*Cannabis sativa* L.

**Cantharides**

*Lytta vesicatoria* L.

**Capillorum veneris herba**

*Adiantum capillus-veneris* L.

**Capsici fructus**

*Capsicum annuum* L.; *Capsicum longum* DC.

**Capsici fructus, Piperis cayennense fructus**

*Capsicum annuum* L.

**Carbo ligni**

*Picea abies* (L.) H. Karst

**Cardamomi fructus**

*Elettaria cardamomum* Maton

**Cardamomi semen**

*Elettaria cardamomum* Maton

**Cardui benedicti herba**

*Cnicus benedictus* L.

**Cardui benedicti semen**

*Cnicus benedictus* L.

**Caricae Papayae semen**

*Carica papaya* L.

**Carrageen**

*Chondrus crispus* Stackh.; *Gigartina mamillosa* J.

Agardh

**Carvi fructus**

*Carum carvi* L.

**Caryophyllatae radix**

*Geum urbanum* L.

**Caryophylli flos**

*Syzygium aromaticum* Merr. & L.M. Perry

**Cascarillae cortex**

*Croton eluteria* W. Wright

**Casimiroae edulis semen**

*Casimiroa edulis* La Llave

**Cassiae fistulae fructus**

*Cassia fistula* L.

**Cassiae flos**

*Cinnamomum cassia* J. Presl.

**Cautschuc Ceylanicum**

*Hevea brasiliensis* Muell.Arg.

**Cautschuc crudum**

*Hevea brasiliensis* Muell.Arg. u.a. *Hevea*-Arten

**Centaurii minoris herba**

*Centaurium erythraea* Rafn.

**Cera alba**

weißes Bienenwachs

**Cera Anatolica**

Wachs

**Cera flava**

gelbes Bienenwachs

**Cerasi acidi stipites**

*Prunus cerasus* L.

**Ceratoniae fructus**

*Ceratonia siliqua* L.

**Cervi raspat. cornu**

*Cervus elaphus* L. Hirschhornspäne

**Cetaceum, Spermaceti**

Walrat

**Chamomillae romanae flos**

*Anthemis nobilis* L.

**Chamomillae vulgaris flos (Marschkamille)**

*Matricaria chamomilla* L.

**Chelidonii radix**

*Chelidonium majus* L.

**Chenopodii ambrosioidis herba**

*Chenopodium ambrosioides* L.

**Chinae calisayae (= Chinae regiae cortex)**

*Cinchona calisaya* Wedd.

**Chinae succirubrae cortex (= Cinchonae cortex)**

*Cinchona* spp.

**Cichorii radix**

*Cichorium intybus* L.

**Cicutae virosae herba**

*Cicuta virosa* L.

**Cimicifugae radix**

*Cimicifuga racemosa* Nutt.

**Cinae flos**

*Artemisia cina* Willkomm.

**Cinnamomi cassiae cortex**

*Cinnamomum cassia* J. Presl

**Cinnamomi ceylanici cortex**

*Cinnamum ceylanicum* Nees.

**Coca folium**

*Erythroxylon coca* Lam. verschiedene Varietäten

**Coccionella**

*Dactylopius coccus* Costa, weibl. Schildlaus,  
Cochenillelaus

**Cocculi indici semen**

*Anamirta cocculus* Wight & Arnott

**Coffeae semen**

*Coffea arabica* L.

**Colae semen**

*Cola nitida* A. Chev.

**Colchici bulbosus**

*Colchicum autumnale* L.

**Colchici semen**

*Colchicum autumnale* L.

**Colombo radix**

*Jatrohiza palmata* Miers.

**Colophonium**

*Pinus* spp.

**Condurango cortex**

*Marsdenia cundurango* Rchb.f.

**Conii maculati herba**

*Conium maculatum* L.

**Consolidae radix**

*Symphytum officinale* L.

**Convallariae majalis flos**

*Convallaria majalis* L.

**Copal**

*Agathis dammara* Rich.

**Copalchi cortex**

*Croton niveus* Jacq.

**Coriandri fructus**

*Coriandrum sativum* L.



**Coto cortex**

*Nectandra coto* Rusby oder verwandte  
*Cryptocarya*-Arten

**Crataegi monogynae flos**

*Crataegus monogyna* Jacq.

**Crataegi oxyacanthae flos**

*Crataegus oxyacantha* L.

**Crataegi oxyacanthae fructus**

*Crataegus oxyacantha* L.

**Croci flos**

*Crocus sativus* L.

**Cubebae fructus (Java)**

*Piper cubeba* L.f.

**Cucurbitae semen**

*Cucurbita pepo* L.

**Curcumae (domesticata) rhizoma**

*Curcuma longa* L. = *C. domestica* Val.

**Cyani coerulei flos**

*Centaurea cyanus* L.

**Cydoniae fructus**

*Cydonia oblonga* Mill.

**Cydoniae semen**

*Cydonia oblonga* Mill.

**Cynosbati fructus sine semine**

*Rosa canina* L.

**Cynosbati semen**

*Rosa canina* L.

**Dammara resina**

*Shorea wiesneri* Stapf u.a. *Shorea*- und *Hopea*-Arten

**Dictamni albi radix**

*Dictamnus albus* L.

**Digitalis lanatae folium**

*Digitalis lanata* Ehrh.

**Digitalis purpureae folium**

*Digitalis purpurea* L.

**Digitalis semen**

*Digitalis pupurea* L. u.a. *D.*-Arten

**Djamboe folium**

*Psidium guajava* L. u.a. *P.*-Arten

**Draconis sanguis**

*Daemonorops draco* Blume u.a. *D.*-Arten

**Droserae rotundifoliae herba**

*Drosera rotundifolia* L.

**Dulcamarae stipites**

*Solanum dulcamara* L.

**Echinaceae angustifoliae radix**

*Echinacea angustifolia* DC.

**Ephedrae herba**

*Ephedra distachya* L.

**Equiseti arvensis herba**

*Equisetum arvense* L.

**Erucae semen**

*Sinapis alba* L.

**Eucalypti globuli folium**

*Eucalyptus globulus* Labill.

**Eucalypti viminali folium**

*Eucalyptus viminalis* Labill.

**Euphorbium**

*Euphorbia resinifera* O. Berg

**Fagi semen**

*Fagus sylvatica* L.

**Farfarae flos**

*Tussilago farfara* L.

**Fernambuci lignum**

*Caesalpinia echinata* Lam. u.a. *C.*-Arten

**Ficariae herba, Chelidonii minoris herba**

*Ranunculus ficaria* L.

**Filicis maris rhizoma**

*Dryopteris filix-mas* Schott

**Filicis maris totus rhizoma**

*Dryopteris filix-mas* Schott

**Filicis rhizoma**

*Dryopteris* sp.

**Foeniculi fructus**

*Foeniculum vulgare* Mill.

**Foeniculi germanic. fructus**

*Foeniculum vulgare* Mill. 'Deutscher Fenchel'

**Foenugraeci semen**

*Trigonella foenum-graecum* L.

**Fragariae herba**

*Fragaria vesca* L.

**Frangulae cortex**

*Frangula alnus* Mill.

**Fucus serratus**

*Fucus serratus* L.

**Fucus vesiculosus**

*Fucus vesiculosus* L.

**Fungus chirurgorum**

*Fomes fomentarius* J.J. Kickx

**Fungus laricis**

*Fomitopsis officinalis* Bondartsev & Singer

**Fungus sambuci**

*Auricularia auricula-judae* Quel.

**Galangae minoris rhizoma**

*Alpinia officinarum* Hance

**Galbanum**

*Ferula gummosa* Boiss.

**Galegae officinalis herba**

*Galega officinalis* L.

**Galeopsisidis herba**

*Galeopsis segetum* Neck.

**Gallae chinensis**

auf *Rhus chinensis* Mill.; *Melaphis chinensis*  
(Blattläuse)

**Gallae halepenses**

auf *Quercus infectoria* Olivier; *Andricus gallae-  
tinctoriae* Oliv. (Gallwespe)

**Gelatina alba**

aus kollagenhaltigen Knochen, Knorpeln und  
Sehnen

**Gelsemii rhizoma**

*Gelsemium sempervirens* J.St.-Hil.

**Gelsemii sempervirentis radix**

*Gelsemium sempervirens* J.St.-Hil.

**Genipi albi herba**

*Artemisia rupestris* L.

**Genistae tinctoriae herba**

*Genista tinctoria* L.

**Gentianae adsurgens radix**

*Gentiana bicuspidata* Briq.

**Gentianae luteae radix**

*Gentiana lutea* L.

**Gentianae punctatae radix**

*Gentiana punctata* L.

**Gentianae radix**

*Gentiana* sp.

**Gentianae rubrae radix**

versch. *Gentiana*-Arten

**Ginseng asiaticum radix**

*Panax ginseng* C.A. Mey.

**Ginseng canadense radix**

*Panax quinquefolius* L.

**Gnaphalii albi flos**

*Antennaria dioica* Gaertn.

**Gossypii semen**

*Gossypium* spp.

**Graminis radix**

*Agropyron repens* Beauv.

**Granati cortex**

*Punica granatum* L.

**Granati flos**

*Punica granatum* L.

**Granati fructuum cortex**

*Punica granatum* L.

**Guajaci cortex**

*Guaiaacum officinale* L.; *G. sanctum* L.

**Guajaci lignum**

*Guaiaacum officinale* L.; *G. sanctum* L.

**Guajaci resina**

*Guaiaacum officinale* L.; *G. sanctum* L.

**Guazumae ulmifoliae cortex**

*Guazuma ulmifolia* Lam.

**Gummi arabicum**

*Acacia senegal* Willd. u.a. afr. *Acacia*-Arten

**Gummi Cerasorum**

*Prunus avium* L.

**Guttapercha in foliis**

verschiedene *Payena*- u. *Palaquium*-Arten

**Guttapercha**

verschiedene *Payena*- u. *Palaquium*-Arten

**Hamamelidis folium**

*Hamamelis virginiana* L.

**Helenii radix**

*Inula helenium* L.

**Helianthii semen**

*Helianthus annuus* L.

**Herniariae herba**

*Herniaria glabra* L.; *Herniaria hirsuta* L.

**Hibisci sabdariffae flos**

*Hibiscus sabdariffa* L.

**Hippocastani cortex**

*Aesculus hippocastanum* L.

**Hippocastani flos**

*Aesculus hippocastanum* L.

**Hippophae rhamnoides fructus**

*Hippophae rhamnoides* L.

**Hydrastis rhizoma**

*Hydrastis canadensis* L.

**Hyoscyami semen**

*Hyoscyamus niger* L.

**Ignatii semen, fabae St. Ignatii**

*Strychnos ignatii* P.J. Bergius

**Ilicis aquifolii folium**

*Ilex aquifolium* L.



**Imperatoriae radix**

*Peucedanum ostruthium* Koch.

**Indigofera suffruticosa herba**

*Indigofera suffruticosa* Mill.

**Indischer Königsweihrauch**

**Ipecacuanhae cartagena radix**

*Carapichea ipecacuanha* L. Andersson

**Ipecacuanhae radix**

*Carapichea ipecacuanha* L. Andersson

**Iridis pseudacori rhizoma**

*Iris pseudacorus* L.

**Iridis rhizoma**

*Iris pallida* Lam.

**Iridis tornatum rhizoma = pro infantibus**

*Iris pallida* Lam.

**Ivae moschatae herba**

*Achillea moschata* Wulf.

**Jaborandi folium**

*Pilocarpus pennatifolius* Lem.

**Jalapae tuber**

*Ipomoea purga* Hayne

**Juglandis folium**

*Juglans regia* L.

**Juniperi fructus**

*Juniperus communis* L.

**Juniperi lignum**

*Juniperus communis* L.

**Juniperi succus**

*Juniperus communis* L.

**Kamala**

*Mallotus philippinensis* Muell.Arg.

**Kava-Kava rhizoma**

*Piper methysticum* G. Forst.

**Kefir**

*Saccharomyces kefir* u.a.

**Kino**

*Pterocarpus marsupium* Roxb. u.a. *P.*-Arten

**Lacca in tabulis 'Lemmon'**

*Coccus lacca* Kerr. (Lackschildlaus)

**Lacca musci**

*Rocella*-Arten, *Lecanora*-Arten, *Ochrolechia*-Arten

**Lactucarium germanicum**

*Lactuca virosa* L.

**Laminariae stipites**

*Laminaria hyperborea* Foslie

**Lapis cancrorum**

Steinbildung aus dem Magen des *Astacus fluviatilis* (Flusskrebs)

**Lauro-Cerasi folium**

*Prunus laurocerasus* L.

**Ledi palustris herba**

*Ledum palustre* L.

**Lentis semen**

*Lens culinaris* Medik.

**Leonuri cardiaca herba**

*Leonurus cardiaca* L.

**Lichen islandicus**

*Cetraria islandica* Ach.

**Lichen pulmonarius**

*Lobaria pulmonaria* Hoffm.

**Lini semen**

*Linum usitatissimum* L.

**Liquiritiae radix**

*Glycyrrhiza glabra* L.

**Liquiritiae succus**

*Glycyrrhiza glabra* L.

**Liquiritiae mundatus radix**

*Glycyrrhiza glabra* L.

**Liquiritiae radix**

*Glycyrrhiza glabra* L. var. *glabra*

**Luffa**

*Luffa* spp.

**Lupuli strobuli**

*Humulus lupulus* L.

**Lycopodii herba**

*Lycopodium clavatum* L.

**Lycopodium, Sulfur vegetabile**

*Lycopodium clavatum* L.

**Macis**

*Myristica fragrans* Hout. u.a. *M.*-Arten

**Maidis fructus**

*Zea mays* L.

**Maidis stigmata**

*Zea mays* L.

**Malvae arboreae flos**

*Althaea rosea* Cav.

**Malvae silvestris flos**

*Malva silvestris* L.

**Mangiferae indicae semen**

*Mangifera indica* L.

**Manna canellata**

*Fraxinus ornus* L.

**Mastix**

*Pistacia lentiscus* L.

**Mate folium**

*Ilex paraguariensis* A. St.-Hil.

**Matico folium**

*Piper angustifolium* Ruiz. & Pav.

**Meliloti herba**

*Melilotus officinalis* Pall.

**Menthae piperitae folium**

*Mentha piperita* L.

**Mezerei cortex**

*Daphne mezereum* L.

**Moschus**

Drüsensekret des Moschusochsen

**Myristicae semen**

*Myristica fragrans* Hout. u.a. *M.*-Arten

**Myrti folium**

*Myrtus communis* L.

**Myrtilli folium**

*Vaccinium myrtillus* L.

**Myrtilli fructus**

*Vaccinium myrtillus* L.

**Nicotianae folium**

*Nicotiana tabacum* L.

**Nigellae damascenae semen**

*Nigella damascena* L.

**Nucistae expressum oleum**

*Myristica fragrans* Houtt.

**Oesipus**

Wollfett, ungereinigt

**Oleae folium**

*Olea europaea* L.

**Oleae fructus**

*Olea europaea* L.

**Oleandri folium**

*Nerium oleander* L.

**Olibanum**

*Boswellia sacra* Flueck.

**Ononidis spinosae radix**

*Ononis spinosa* L.

**Orthosiphonis staminei folium**

*Orthosiphon stamineus* Benth.

**Paeoniae flos**

*Paeonia officinalis* L.

**Paeoniae radix**

*Paeonia officinalis* L.

**Paeoniae semen**

*Paeonia officinalis* L., *P. peregrina* Mill.

**Panici miliacei semen**

*Panicum miliaceum* L.

**Papaveris maturi fructus**

*Papaver somniferum* L.

**Papaveris semen**

*Papaver somniferum* L.

**Paradisi semen**

*Aframomum melegueta* K. Schum.

**Pasta guarana**

*Paullinia cupana* Kunth.

**Penghawar Djambi**

*Cibotium barometz* J. Sm.

**Petroselini fructus**

*Petroselinum crispum* Fuss.

**Petroselini herba**

*Petroselinum crispum* Fuss.

**Petroselini radix**

*Petroselinum crispum* Fuss.

**Phaseoli semen**

*Phaseolus vulgaris* L.

**Phelandrii fructus**

*Oenanthe aquatica* Poir.

**Piceae folium**

*Picea abies* Karst.

**Pimentae fructus, Amoni semen**

*Pimenta dioica* Merr.

**Pimpinellae radix**

*Pimpinella major* Huds., *P. saxifraga* L.

**Pini resina**

*Pinus sylvestris* L. u.a. *P.*-Arten

**Pini turiones**

*Pinus sylvestris* L. u.a. *P.*-Arten

**Piperis albi**

*Piper nigrum* L.

**Piperis longi fructus**

*Piper longum* L.; *P. retrofractum* Trel. & Yunck.

**Piperis nigri fructus**

*Piper nigrum* L.

**Piri mali fructus**

*Malus sylvestris* Mill.

**Piscidiae cortex**

*Piscidia erythrina* Loefl.

**Polypodii radix**

*Polypodium vulgare* L.





**Populi gemmae**

*Populus spp.*

**Populi tremuli cortex**

*Populus tremula L.*

**Primulae flos cum calycibus**

*Primula veris L.* und *P. elatior Hill.*

**Primulae flos sine calycibus**

*Primula veris L.* und *P. elatior Hill.*

**Primulae glutinosae herba**

*Primula glutinosa Wulfen*

**Primulae radix**

*Primula veris L.* und *P. elatior Hill.*

**Propolis**

*Apis mellifera L.*, Bienenharz

**Psyllii semen**

*Plantago afra L.*

**Pulmonariae maculosae herba**

*Pulmonaria officinalis L. ssp. maculosa*

**Pulmonariae officinalis herba**

*Pulmonaria officinalis L.*

**Pyrethri romani radix**

*Anacyclus pyrethrum Lag.*

**Pyrethri semen**

*Tanacetum cinerariifolium Sch. Bip.*

**Quassiae lignum**

*Picrasma excelsa Planch* (Quassiae jamaicense lignum); *Quassia amara L.* (Quassiae surinamense lignum)

**Quebracho cortex**

*Aspidosperma quebracho-blanco Schltldl.*

**Quercus cortex**

*Quercus robur L.*

**Quercus suber cortex**

*Quercus suber L.*

**Quillaiae cortex**

*Quillaia saponaria Mol.*

**Rapae semen**

*Brassica rapa L.*

**Ratanhiae payta radix**

*Krameria triandra Ruiz. & Pav.*

**Rauwolfiae radix**

*Rauwolfia serpentina Benth.*

**Rhamni frangulae fructus**

*Frangula alnus Mill.*

**Rhamni purshianae cortex**

*Frangula purshiana Cooper*

**Rhapontici radix**

*Rhaponticum uniflorum DC.*

**Rhei Shensi rhizoma**

*Rheum palmatum L.*

**Rhois aromaticae cortex**

*Rhus aromatica Ait.*

**Ricini semen**

*Ricinus communis L.*

**Rosae flos**

*Rosa centifolia L.*; *Rosa gallica L.*

**Rosmarini folium**

*Rosmarinus officinalis L.*

**Sabadillae semen**

*Schoenocaulon officinale A. Gray*

**Sabinae summitates**

*Juniperus sabina L.*

**Salep tubera**

*Orchis spp.*

**Salicariae herba**

*Lythrum salicaria L.*

**Salicis cortex**

*Salix fragilis L.*; *Salix alba L.*

**Salicis viminalis folium**

*Salix viminalis L.*

**Sambuci medulla**

*Sambucus nigra L.*

**Sandaraca**

*Tetraclinis articulata Mast*

**Saniculae herba**

*Sanicula europaea L.*

**Saponariae albae radix**

*Gypsophila spp.*

**Saponariae fructus**

*Sapindus saponaria L.*

**Saponariae rubrae radix**

*Saponaria officinalis L.*

**Sassafras lignum**

*Sassafras albidum Nees.*

**Scammoniae mexicanae radix**

*Ipomoea orizabensis Ledeb. ex Steud.*

**Scammoniae resina**

*Ipomoea orizabensis Ledeb. ex Steud.*

**Scillae rubrae bulbus**

*Drimia maritima Stearn*

**Secale cornutum**

*Claviceps purpurea Tul.*

**Seminis lini placenta**

*Linum usitatissimum* L.

**Senegae radix**

*Polygala senega* L.

**Sennae folliculi**

*Cassia* sp.

**Sennae Tinnevelly folium**

*Senna alexandrina* Mill. = *Cassia angustifolium*  
Vahl

**Sennae Tinnevelly folliculi**

*Senna alexandrina* Mill. = *Cassia angustifolium*  
Vahl

**Sepiae ossa**

*Sepia officinalis* L.

**Serpentariae radix**

*Aristolochia serpentaria* L.

**Serpylli herba**

*Thymus serpyllum* L.

**Simarubae cortex**

*Simarouba amara* Aubl. et altera

**Sinapis nigrae semen**

*Brassica nigra* Koch

**Sophora japonicae flos**

*Sophora japonica* L.

**Sorbi aucupariae fructus**

*Sorbus aucuparia* L.

**Spartii scoparii herba**

*Cytisus scoparius* Link

**Spireae ulmariae herba**

*Filipendula ulmaria* Maxim.

**Spongia**

*Spongia officinalis* L., Meerschwamm

**Stoechados citrinae flos**

*Helichrysum arenarium* Moench.

**Stramonii folium**

*Datura stramonium* L.

**Stramonii semen**

*Datura stramonium* L.

**Strophanthi grati semen**

*Strophanthus gratus* Franch.

**Strychni semen**

*Strychnos nux vomica* L.

**Succinum in fragmentis**

*Pinus succinifera*, Bernstein

**Sumatra Benzoe**

*Styrax benzoin* Dryand.

**Syzygii jambolani cortex**

*Syzygium cumini* Skeels = *S. jambolanum* DC.

**Tamarindi indici fructus**

*Tamarindus indica* L.

**Taraxaci herba cum radix**

*Taraxacum officinale* Webb

**Tonca semen**

*Dipteryx odorata* Willd.

**Tormentillae herba**

*Potentilla erecta* Raeusch. = *P. tormentilla*  
Stokes

**Tormentillae rhizoma**

*Potentilla erecta* Raeusch. = *P. tormentilla*  
Stokes

**Tragacantha gummi**

*Astragalus gummifer* Labill.; *Astragalus adscen-*  
*dens* Boiss. & Hausskn.

**Trifolii fibrini folium**

*Menyanthes trifoliumta* L.

**Turpethi radix**

*Ipomoea turpethum* R.Br.

**Urticae radix**

*Urtica dioica* L.; *Urtica urens* L.

**Uvae ursi folium**

*Arctostaphylos uva ursi* Spreng.

**Valerianae celticae herba**

*Valeriana celtica* L.

**Valerianae cortex**

*Valeriana officinalis* L.

**Valerianae radix**

*Valeriana officinalis* L.

**Vanillae fructus**

*Vanilla planifolium* Jacks. ex Andr.

**Veratri albi rhizoma**

*Veratrum album* L.

**Viburni prunifolii cortex**

*Viburnum prunifolium* L.

**Victorialis longae bulbus**

*Allium victorialis* L.

**Victorialis rotundae bulbus**

*Gladiolus palustris* Gaudin

**Violae odoratae folium**

*Viola odorata* L.

**Violae odoratae radix**

*Viola odorata* L.

**Violae tricoloris herba**

*Viola tricolor* L.



**Virgaureae herba**

*Solidago virgaurea* L.

**Visci herba**

*Viscum album* L.

**Vitis idaei fructus**

*Vaccinium vitis-idaea* L.

**Yohimbehe cortex**

*Pausinystalia yohimbe* Pierre ex Beille

**Zedoariae rhizoma**

*Curcuma zedoaria* Rosc.

**Zingiberis rhizoma**

*Zingiber officinale* Rosc.



# ZOBODAT - [www.zobodat.at](http://www.zobodat.at)

Zoologisch-Botanische Datenbank/Zoological-Botanical Database

Digitale Literatur/Digital Literature

Zeitschrift/Journal: [Rudolfinum- Jahrbuch des Landesmuseums für Kärnten](#)

Jahr/Year: 2014

Band/Volume: [2014](#)

Autor(en)/Author(s): Eberwein Roland Karl, Kuß Sonja, Koll Herta

Artikel/Article: [Magister Werner Repetzky - wenn Sammeln zur Passion wird 509-526](#)